

Non è permesso consegnare a terzi o riprodurre questo documento, né utilizzarne il contenuto o renderlo comunque noto a terzi senza permesso scritto dalla WABCO. Toute réimpression ou utilisation non autorisée sans la permission écrite de la WABCO est formellement interdite. E' fatto espressamente riserva di tutti i diritti, derivanti da brevetti o modelli. Copying of this document and giving it to others and the use or communication of the contents thereof, are forbidden without express written permission from WABCO. All rights are reserved in the event of the grant of patent or registration of a utility model or design. This document is the subject of copyright.

Toutre Communication ou reproduction de ce document, toute exploitation ou communication de son contenu sont interdites, sauf autorisation expresse: tout montage ou utilisation non autorisée sans la permission écrite de la WABCO est formellement interdite. Toute réimpression ou utilisation non autorisée sans la permission écrite de la WABCO est formellement interdite. E' fatto espressamente riserva di tutti i diritti, derivanti da brevetti o modelli. Weitergabe sowie Vervielfältigung dieser Unterlagen, Verwertung und Mitteilung ihres Inhalts nicht gestattet, soweit nicht ausdrücklich zugelassen. Zuwiderhandlungen stellen einen strafrechtlichen Missbrauch dar und verpflichten zu Schadensersatz. Alle Rechte für den Fall der Patentierung oder Gebrauchsmuster-Eintragung vorbehalten.

Funktion FUNCTION	Kontakt Nr. CONTACT NO.	mm ² MM ²	Farbe COLOUR
Plus Magnetventil PLUS MAGNET VALVE	1	6.0	rt RD
Plus Elektronik PLUS ELECTRONIC	2	1.5	sw BK
Minus Elektronik MINUS ELECTRONIC	3	1.5	ge YE
Minus Magnetventil MINUS MAGNET VALVE	4	6.0	bn BN
Warneinrichtung WARNING DEVICE	5	1.5	ws WH

THE MANUFACTURER'S PRODUCT SPECIFICATIONS APPLY TO CONNECTORS AND CONTACTS, WABCO DOES NOT PROVIDE ANY WARRANTY
FUER STECKER UND KONTAKTE GELTEN DIE PRODUKTSPEZIFIKATIONEN DER HERSTELLER, KEINE GEWAHRLEISTUNG DURCH WABCO

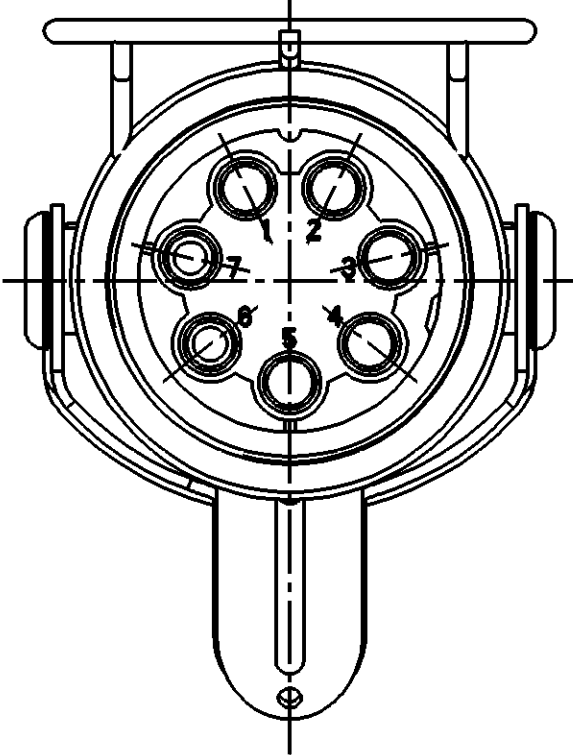
RESISTANCE TO: AIR, WATER, MINERAL OIL, PETROL, DIESEL OIL, SALT SPRAY
BESTAENDIG GEGEN: LUFT, WASSER, MINERALOEL, BENZIN, DESELOEL, SALZSPRUEHNEL

DEGREE OF PROTECTION: IP54
SCHUTZART:

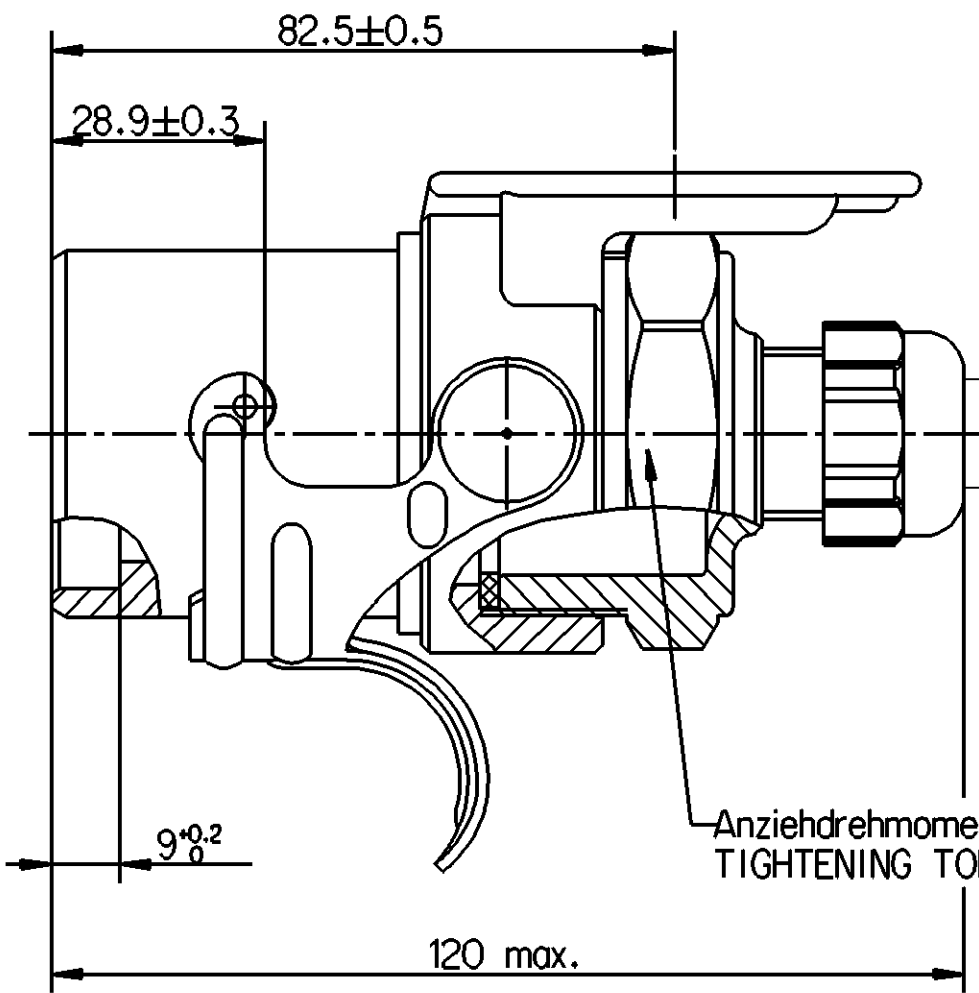
CONNECTOR SYSTEM ACCORDING TO: ISO 7638
STECKSYSTEM NACH:

VOLTAGE: 12V
SPANNUNG:

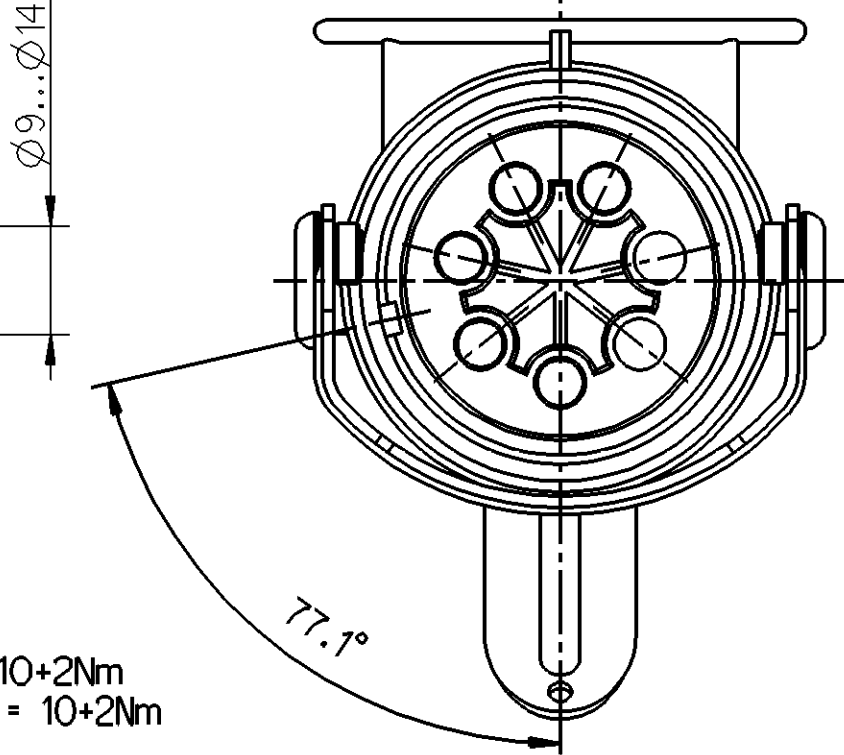
Ansicht ohne Lamellenkappe
VIEW WITHOUT LAMELLAR CAP



A-A



FOR CABLE DIAMETER
FUER KABELDURCHMESSER



Bemerkungen/NOTES :
ADR tauglich im montierten und gesteckten Zustand
Steckverbinder entspricht DIN ISO 7638 Teil 1+2
Bauteilkennzeichen: T.U.EGG.033-98
Temperaturbereich: -40 °C ... +110 °C

SUITABLE FOR ADR IN MOUNTED AND CONNECTED CONNDITION
CONNECTOR CORRESPONDS TO DIN ISO 7638 PART 1+2
TYPE-TEST APPROVAL MARK: T.U.EGG.033-98
TEMPERATURE RANGE: -40 °C ... +110 °C

General Specification: JED-334-0 , Size ISO 14405-1 E										Copyright WABCO®				WABCO																												
Further Technical Data:										Date		Signature		ABS-PLUG ABS-STECKET																												
Doc. Code:				Sheet:						To		Drawn																														
General Tolerances JED-261										2013-07-11		Wieczorek																														
Range of Nominal Dimensions (± mm)										Checked		2013-07-11								Hoefer																						
Class 1) <table><tr><td>≤ 50</td><td>> 50 ≤ 180</td><td>> 180 ≤ 400</td><td>> 400</td><td rowspan="3">±3°</td></tr><tr><td>Fine</td><td>0.5</td><td>1.0</td><td>1.5</td><td>2.0</td></tr><tr><td>Medium</td><td>X 1.0</td><td>2.0</td><td>3.0</td><td>4.0</td></tr><tr><td>Coarse</td><td>2.0</td><td>3.5</td><td>5.0</td><td>6.5</td><td></td></tr></table>										≤ 50	> 50 ≤ 180	> 180 ≤ 400	> 400	±3°	Fine	0.5	1.0	1.5	2.0	Medium	X 1.0	2.0	3.0	4.0	Coarse	2.0	3.5	5.0	6.5		Expert		Kerl		Mass		Scale		Material No.			
										≤ 50	> 50 ≤ 180	> 180 ≤ 400	> 400		±3°																											
										Fine	0.5	1.0	1.5			2.0																										
Medium	X 1.0	2.0	3.0	4.0																																						
Coarse	2.0	3.5	5.0	6.5																																						
										/ KG		1:1		446 008 396 2																												
										Size		CAD System						Date of first issue: 2013-07-11																								
Tapped Holes acc.										A 2		Pro/E		ECN-No.		Revision		Techn. Resp.		Replacement for																						
1) Tolerance Class Applied Crossmarked																-		6280.EM																								